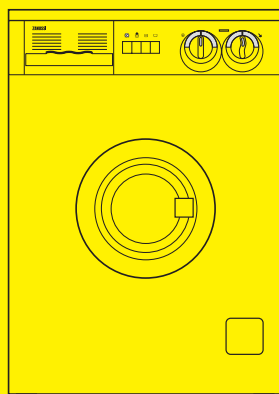


ZANUSSI

WASHING MACHINE
PRALNI STROJ PERILICA
MASINA DE SPALAT
АВТОМАТИЧНА ПЕРАЛНА
МАШИНА
FLS 674C



INSTRUCTION BOOKLET
NAVODILA ZA UPORABO
UPUTE ZA UPORABU
MANUAL DE UTILIZARE

NOUA MASINA DE SPALAT A DUMNEAVOASTRA

Aceasta noua masina de spalat, indeplineste toate conditiile pentru spalarea moderna a rufelor, cu un consum redus de apa, energie si detergent.

- **Butonul de selectare al temperaturii**, va permite sa alegeti personal, temperatura de spalare corespunzatoare rufelor.
- **Racirea automata** a apei de spalare, de la 95°C la 60°C, inainte de evacuarea apei, va preveni deformarea tevilor de plastic ale sistemului de evacuare.
- **Dispozitivul anti-balans** asigura stabilitatea masinii in timpul stoarcerii.

Sugestii pentru economisirea energiei

Urmand aceste sfaturi, veti obtine o spalare economica, fara a aduce daune mediului inconjurator:

- Ori de cate ori este posibil, spalati cantitatea maxima de rufe pentru programul selectat, fara a supraincarca cuva.
- Folositi un program cu prespalare, numai pentru rufe foarte murdare.
- Masurati detergentul in functie de duritatea apei, cantitatea si gradul de murdarie al rufelor de spalat.
- Folositi programul "spalare rapida", pentru lenjerie usor murdara.

Simbolurile pe care le veti vedea la unele paragrafe ale acestui manual, au urmatoarea insemnatate:



Informatii importante privind siguranta in functionare a masinii. Ignorarea acestor informatii poate conduce la deteriorarea masinii.



Informatii pentru utilizarea corecta a masinii si pentru obtinerea performantelor maxime.



Informatii importante privind protectia mediului.

Contributia noastra la protectia mediului: folosim hartie reciclata.

Protectia mediului

■ Reciclarea materialelor

Materialele marcate cu semnul  sunt reciclabile. Pentru a se permite reciclarea lor, ele trebuie sa fie plasate in containerele sau suprafetele de colectare. Verificati cu autoritatile locale.

>PE<= polietilena

>PS<= polistiren

>PP<= polipropilena

■ Casarea masinii de spalat

Cand aparatul va fi scos definitiv din functiune, taiati-i cablul de alimentare si faceti dispozitivul de inchidere al usii inoperabil, pentru a evita prinderea in interior a copiilor.

CUPRINS

Informatii importante	.58
------------------------------	-----

Descrierea aparatului	.59
------------------------------	-----

- Sertarul de distributie al detergentilor si cartela de programe .59

Specificatii tehnice	.59
-----------------------------	-----

Instalarea	.60
-------------------	-----

- Despachetarea .60
- Pozitionarea .60
- Alimentarea cu apa .61
- Evacuarea apei .61
- Conectarea la reseaua electrica .61

Utilizarea	.62
-------------------	-----

- Panoul de comanda .62
- Sfaturi pentru spalare .63
 - Sortarea rufelor .63
 - Temperaturi .63
 - Inaintea incarcarii cuvei .63
 - Incarcarile maxime .63
 - Greutatea rufelor .63
 - Inlaturarea petelor .63
 - Detergenti si aditivi .64
 - Cantitatea necesara de detergent .64
- Simboluri internationale de pe etichetele tesaturilor .65
- Programele de spalare .66-67
- Mod de folosire .68-69

Intretinerea	.70
---------------------	-----

- Intretinerea exteriorului masinii .70
- Sertarul de distributie al detergentilor .70
- Filtrul de alimentare cu apa .70
- Filtrul de evacuare .71
- Golirea de urgenta .71
- Pericolele inghetarii .71

Functionare anormala	.72-73
-----------------------------	--------





INFORMATII IMPORTANTE

Este important ca instructiunile de folosire sa fie pastrate impreuna cu aparatul pentru viitoare indicatii. Daca vindeti sau dati aparatul, asigurati-va ca instructiunile sunt inmanate noului detinator pentru a se putea familiariza cu operatiile si cu avertizarile importante.

Atentionarile urmatoare sunt furnizate in interesul sigurantei globale. Trebuie sa le cititi cu atentie inainte de instalarea sau folosirea aparatului.

Instalarea

- Cand despachetati aparatul, verificati sa nu fie vatamat. Daca aveti vreun dubiu, nu-l folositi si contactati Centrul de Service.
- Trebuie indepartate toate materialele interioare de impachetat inainte de folosirea aparatului. Pot fi provocate defectiuni serioase masinii sau mobilei din apropiere daca nu indepartati total dispozitivele de protectie pentru transport. Cititi paragraful relevant din instructiunile de folosire.
- Orice interventie electrica, necesara pentru instalarea acestui aparat, trebuie facuta de un electrician calificat.
- Orice interventie la instalatia tehnico-sanitara necesara pentru instalarea masinii de spalat, trebuie facuta de un instalator calificat.
- Dupa ce ati instalat masina, verificati ca aceasta sa nu stea pe cablul de alimentare electrica.
- Daca aparatul este asezat pe o carpeta, asigurati-va ca aerul poate circula liber intre picioarele ajustabile si podea.

Folosirea

- Acest aparat este proiectat pentru a fi folosit pentru uz electrocasnic. Nu trebuie folosit pentru alte scopuri decat cel pentru care a fost proiectat.
- Nu supraincarcati masina. Urmati instructiunile din acest manual.
- Spalati numai tesaturi care sunt fabricate pentru spalatul si uscatul la masina.
- Asigurati-va ca buzunarele sunt goale. Obiecte ca: monezi, ace de siguranta, suruburi pot cauza mari defectiuni.
- Nu spalati la masina tesaturi imbibate cu petrol, alcool, tricloretilena, etc. Daca aceste lichide au fost folosite pentru a indeparta pete inainte de spalare, asteptati pana cand aceste solutii s-au evaporat complet din

tesatura, inainte de a introduce lucrurile in masina de spalat.

- Asezati lucrurile mici ca: sosete, curele, etc. intr-o fata de perna pentru a preveni ca acestea sa fie prinse intre cuva si exteriorul acesteia.
- Utilizati numai cantitatile recomandate de conditionator de tesaturi. O cantitate in exces poate dauna rufelor.
- Lasati usa putin deschisa cand aparatul nu este in functiune. Aceasta protejeaza garnitura de la usa si previne formarea mirosurilor neplacute.
- Verificati intotdeauna daca apa a fost golita inainte de a deschide usa. Daca nu, scurgeti apa urmand instructiunile din acest manual.
- Scoateti din priza aparatul si inchideti robinetul de apa dupa folosire.

Service / Reparatii

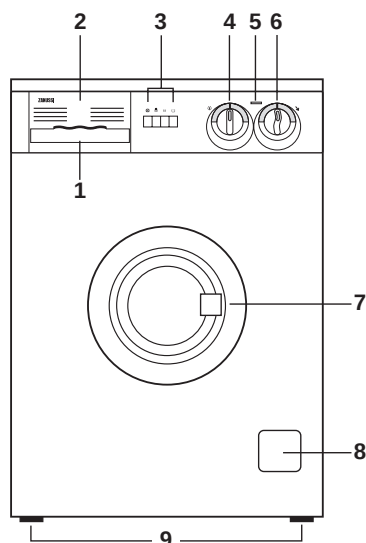
- In cazul unei defectiuni, nu incercati sa reparati singur masina. Reparatii facute de persoane fara experienta pot cauza defectiuni.
- Daca sunt necesare reparatii, contactati un centru de service autorizat si cereti sa se foloseasca piese de schimb originale.

Masuri de siguranta

- Acest aparat este proiectat sa fie utilizat de adulti. Copiilor nu trebuie sa li se permita sa atinga butoanele si nici sa se joace cu masina.
- In timpul spalarilor la temperaturi inalte, sticla de la usa masinii de spalat devine fierbinte. Nu o atingeti.
- Animalele de casa se pot urca cateodata in masina de spalat. Verificati cuva inainte de folosire.

DESCRIEREA MASINII DE SPALAT

- 1 Sertarul de distributie detergent
- 2 Cartela de programe
- 3 Butonul de optiuni
- 4 Buton selectare temperatura
- 5 Bec indicator functionare
- 6 Buton de selectare al programelor
- 7 Manerul usii
- 8 Filtru de evacuare
- 9 Picioare ajustabile



Sertarul de distributie al detergentului si cartela de programe

Simboluri



Prespalare

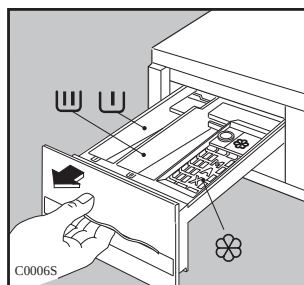


Spalare



Conditionator de tesaturi

Un ghid al programelor in simboluri este atasat pe sertarul de distribuire a detergentului.



SPECIFICATII TEHNICE

DIMENSIUNI

Inaltime	85 cm
Lungime	60 cm
Adancime	54 cm

TENSIUNE / FRECVENTA DE ALIMENTARE

220-230V/50 Hz

PUTERE TOTALA ABSORBITA

2200 W

SIGURANTA MINIMA DE PROTECTIE

10 A

PRESIUNEA APEI

Minim	5 N/cm ²
Maxim	80 N/cm ²

INCARCAREA MAXIMA

Bumbac	5 kg
Rufe sintetice, delicate	2 kg
Lana	1 kg

VITEZA DE ROTATIE

650 rot/min



Acest aparat electrocasnic este in conformitate cu Directivele CEE:
73/23/EEC din 19/02/73 cu privire la alimentarea cu joasa tensiune
89/336/EEC din 03/05/89 cu privire la compatibilitatea electromagnetica.

INSTALARE

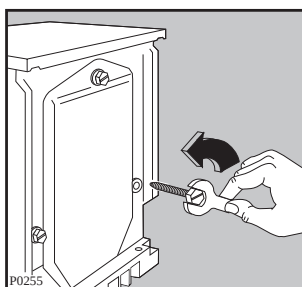
Despachetarea



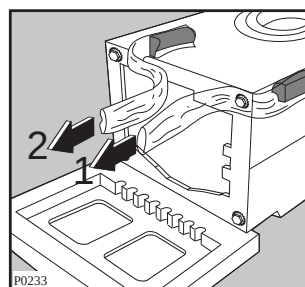
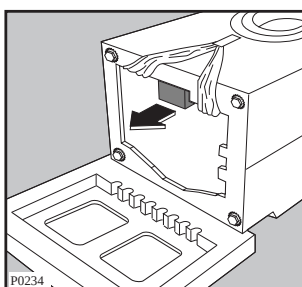
Scoateti toate dispozitivele de protectie la transport (bolturi) si indepartati complet ambalajul inainte de a folosi masina.

Va sfatuim sa pastrati toate dispozitivele pentru transport, astfel incat sa poata fi puse la loc in cazul in care masina dvs. va mai fi transportata vreodata.

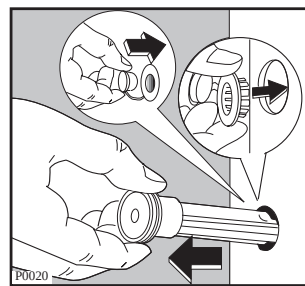
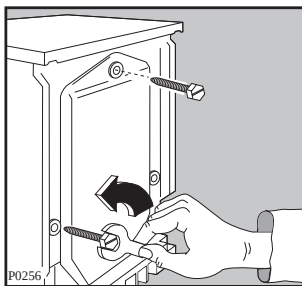
1. Folosind o cheie fixa, desurubati surubul din dreapta spate al masinii si lasati cu grija masina pe spate, asigurandu-va ca nici un furtun nu este strivit; asezati unul dintre ambalajele de polistiren de forma ascutita intre masina si podea.



2. Scoateti panoul de polistiren de sub masina; scoateti cele 2 bucati de polietilena indepartand banda adeziva.
3. Scoateti cu grija sacul de polietilena din dreapta (1), apoi sacul din stanga (2), tragandu-le spre centrul masinii.



4. Ridicati masina in picioare si scoateti celelalte 2 suruburi din spate.
5. Scoateti cei 3 pini de plastic din gaurile unde au fost fixate mai inainte suruburile.
6. Astupati gaurile cu dopurile aflate in spatele masinii.



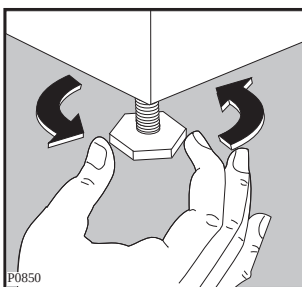
Pozitionare

Instalati masina pe o suprafata orizontala dura si plata.

Asigurati-va ca circulatia aerului in jurul masinii, nu este impiedicata de covoare, carpete, etc. Masina nu trebuie sa atinga peretele sau alte obiecte de mobila.

Nivelati masina prin insurubarea sau desurubarea picioruselor reglabile. Nu plasati carton, lemn sau materiale similare sub masina pentru a compensa in acest fel denivelarile podelei.

Dupa pozitionarea masinii, fixati bine piciorusele.

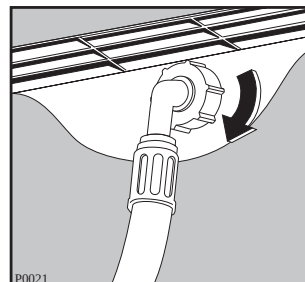
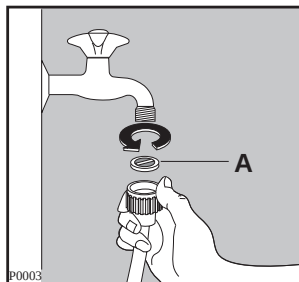


Alimentarea cu apa

Conectati capatul furtunului de apa, la un robinet de 3/4". dupa ce a-ti introdus micul filtru "A", furnizat odata cu masina.

Celalalt capat al furtunului, conectat la masina, poate fi rotit in orice directie. Slabiti piulita de fixare, rotiti furtunul si strangeti din nou, asigurandu-va ca nu exista scurgeri de apa.

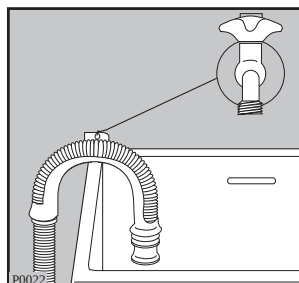
Nu trageți de furtun pentru a ajunge la robinet. Dacă este prea scurt si nu doriti sa mutati robinetul, procurati alt furtun mai lung de inalta presiune, special proiectat pentru probleme de acest fel.



Evacuarea apei

Furtunul de scurgere poate fi pozitionat in trei moduri:

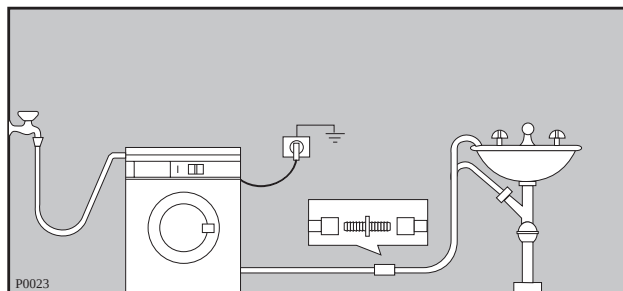
Agatat deasupra marginii chiuvetei, folosind ghidajul de plastic furnizat cu masina: in acest caz, asigurati capatul furtunului, sa nu se desprinda in timpul golirii masinii. Aceasta se poate face prin legarea furtunului de robinet sau de perete, cu un carlig.



Intr-o ramura a tevii de scurgere a bazinului, situata deasupra sifonului bazinului, astfel incat capatul furtunului sa fie la cel putin 60 cm. fata de nivelul solului.

Direct in teava de scurgere, care nu trebuie sa fie mai scurta de 60 cm si nici mai lunga de 90 cm. Partea finala a furtunului trebuie sa fie intotdeauna aerisita, adica diametrul interior al tevii, sa fie mai larg decat diametrul exterior al furtunului.

Furtunul nu trebuie sa aiba noduri. Pozitionati-l pe podea, doar partea aflata aproape de punctul de scurgere trebuie sa fie ridicata.



Conectarea la retea electrica

Masina este proiectata sa functioneze la o sursa de tensiune monofazata, 220-230V / 50Hz. Verificati daca instalatia dvs. de acasa, poate suporta puterea maxima absorbita (2,25 kW), luand in considerare si celelalte aparate electrice ce se afla in functiune.

Conectati masina la o priza cu impamantare.



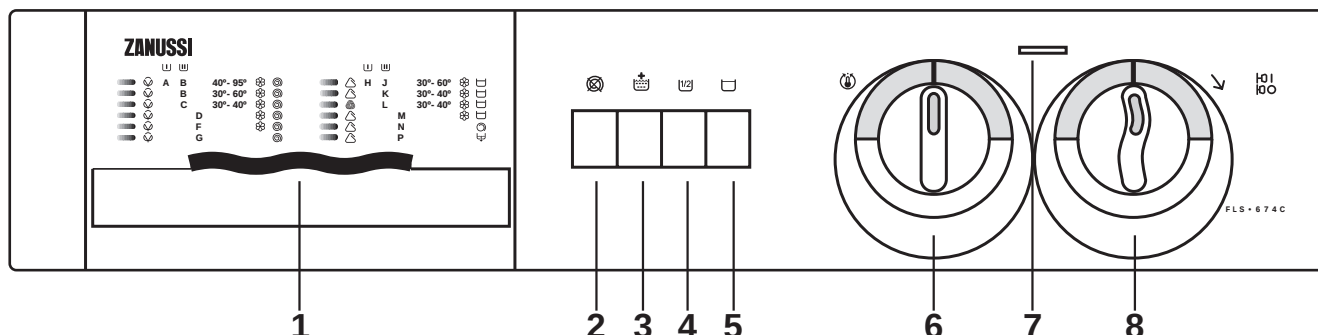
Cablul electric poate fi inlocuit numai de catre un Centru de service autorizat.



Producatorul isi declina orice responsabilitate pentru orice defect provocat de nerespectarea masurilor de siguranta.

MOD DE UTILIZARE

Panoul de control



1 Sertarul de distributie detergent

2 Butonul de suprimare al stoarcerii ☒

Apasati acest buton atunci cand aveti de spalat rufe delicate, pentru a exclude toate fazele de stoarcere.

3 Butonul de limpezire intensiva 🍷

Prin apasarea acestui buton, la programele pentru bumbac si lenjerie, masina va efectua limpezirile, cu un nivel de apa ridicat. Se foloseste in zonele unde apa este foarte moale, sau pentru persoane alergice la detergenti sau cu pielea foarte sensibila.

4 Butonul de incarcare la jumaten 1/2

Apasati acest buton, pentru a reduce consumul de apa la ciclul de limpezire, atunci cand se spala o cantitate mai mica de rufe din bumbac sau lenjerie. Masina va face 2 limpeziri in loc de 3.

5 Butonul “anti-sifonare” ☒

Prin apasarea acestui buton pe programele H-J-K-L-M-N, apa de la ultima limpezire nu este evacuata, pentru a preveni sifonarea tesaturilor. Pentru evacuarea apei si stoarcerea usoara a rufelor, apasati din nou butonul. Pentru evacuarea apei, selectati programul P.

6 Butonul de selectare temperatura 🌡

Rotiti acest buton pentru a selecta temperatura dorita. Pozitia ✕ inseamna ca masina va spala cu apa rece.

7 Becul indicator de functionare

Se aprinde cand masina incepe sa functioneze si se stinge la sfarsitul programului.

8 Butonul selector de programe Intrerupator Pornit / Oprit 🕒

Pentru selectarea programului dorit, se roteste butonul in sensul acelor de ceasornic, pana cand litera corespunzatoare programului dorit, este in dreptul indicatorului.

Trageti butonul in afara pentru a porni masina. Impingeti-l in interior pentru a intrerupe sau pentru a schimba programul si pentru a opri masina.

i Sfaturi pentru spalare si uscare

Sortati rufe

Studiati cu atentie simbolurile de pe etichete. Sortati lenjeria in felul urmator: rufe albe, colorate, sintetice, delicate, lana.

Temperaturi

90°	pentru rufe normal murdare din bumbac, albe si lenjerie ex: prosoape, fete de masa)
60°	pentru rufe normal murdare, rufe colorate (ex: camasi, pijamale) din bumbac, fibre sintetice si pentru rufe albe usor murdare din bumbac
✕ (rece) 30°-40°	pentru lucruri delicate (ex: perdele), materiale mixte incluzand fibre sintetice si lana care are atasata eticheta "lana pura, se poate spala la masina, care nu intra la apa"

Inaintea incarcarii rufelor

Nu spalati rufe albe si colorate impreuna; cele albe ar putea sa-si piarda "albeata" in urma spalarii.

Rufe noi, colorate ar putea lasa culoare la prima spalare; de aceea ele trebuie spalate singure prima oara.

Asigurati-va ca nici un obiect de metal nu a ramas in rufe (ex: cleme de par, ace de siguranta, ace).

Incheiati nasturii la fetele de perna, incheiati fermoarele. Legati curelele sau orice benzi lungi.

Indepartati petele persistente inainte de spalare. Frecati suprafetele foarte murdare cu un detergent special sau cu un detergent sub forma de pasta.

Tratati perdelele cu multa atentie. Îndepartati carligele.

Incarcarea maxima

Verificati cantitatile inscrite in cartelele de program pentru diferite articole.

Reguli generale:

bumbac si lenjerie: cuva plina, rufe nefiind prea indesate

rufe sintetice: nu mai mult de jumătate din cuva

articole delicate si lana: nu mai mult de o treime din cuva.

Spaland cu incarcatura maxima, obtineti cea mai eficienta folosire a apei si energiei electrice.

Pentru rufe foarte murdare, reduceti incarcarea masinii.

Greutatile rufelor

Urmatoarele greutati sunt orientative:

halat de baie	1200 g
servetel	100 g
cearsaf de plapuma	700 g
cearsaf	500 g
fata de perna	200 g
fata de masa	250 g
prosop	200 g
lenjerie de dama	100 g
camasa barbatesca	200 g
pijama barbatesca	500 g
bluza	100 g
indispensabili	100 g

Indepartarea petelor

Petele persistente s-ar putea sa nu fie indepartate doar cu apa si detergent. De aceea este necesar sa le tratati inaintea spalarii la masina.

Sange: tratati petele proaspete cu apa rece. Pentru petele uscate, inmuati rufele peste noapte in apa cu un detergent special, apoi frecati cu sapun si apa.

Pete de vopsea pe baza de ulei: umeziti cu solutie pe baza de benzina pentru indepartarea petelor, lasati rufa pe un material moale si stergeti pata; repetati operatia de mai multe ori.

Pete uscate de grasime: umeziti cu terebentina, intindeti rufa pe o suprafata moale, apoi stergeti pata cu o bucata de bumbac.

Rugina: folositi acid oxalic dizolvat in apa fierbinte sau solutie pentru indepartarea ruginei; solutia trebuie folosita rece. Aveti grija cu petele de rugina vechi, pentru ca structura materialului a fost deja afectata si materialul tinde sa se gaureasca.

Petele de mucegai: tratati cu inalbitor si limpeziti bine (numai rufe albe si cele colorate).

Iarba: spalati usor cu sapun si tratati cu inalbitor.

(numai rufe albe si cele colorate).

Lipici: Umeziti cu acetona(*) si apoi tratati petele cu spirt. Indepartati orice urma de pe rufe albe cu inalbitor.

Ruj: umeziti cu acetona (*) si tratati pata cu spirt metilic. Urmele ramase se indeparteaza cu inalbitor.

Vin rosu: inmuati in apa cu detergent apoi tratati cu acid citric sau acetic si limpeziti. Urmele ramase se indeparteaza cu inalbitor.

Cerneala: in functie de tipul de cerneala, umeziti tesatura cu acetona (*), apoi cu acid acetic. Urmele ramase se indeparteaza cu inalbitor, apoi limpeziti complet.

Smoala: tratati pata cu spirt metilic, benzina sau o solutie de scos petele, apoi frecati cu un detergent sub forma de pasta.

(*) nu folositi acetona pe matasea artificiala.

Detergenti si aditivi

Obtinerea de bune rezultate, depinde de alegerea detergentului si folosirea corecta a cantitatilor, pentru evitarea risipei si protectia mediului. Desi biodegradabili, detergentii contin substante care, in cantitati mari, pot influenta mediul.

Alegerea detergentului va fi in functie de tipul de rufa (delicate, lana, bumbac, etc), de culoare, temperatura de spalare si gradul de murdarie.

Toate tipurile de detergenti pentru masini de spalat pot fi utilizate la acest aparat :

- detergenti pudra pentru toate tipurile de tesaturi,
- detergenti pudra pentru rufe delicate (60°C max.) si lana,
- detergenti lichizi preferabili pentru programe de spalare la temperaturi joase (60°C max.) pentru toate tipurile de rufe, sau special pentru lana.

Detergentii si aditivii trebuie asezati in compartimentele destinate ale sertarului de detergenti inainte de inceperea programului.

Daca folositi detergenti pudra concentrati sau lichizi, trebuie selectat un program **fara** prespalare.

Turnati detergent lichid in compartimentul sertarului marcat  **chiar inainte** de inceperea programului.

Orice conditionator de rufe trebuie turnat in compartimentul marcat  inainte de inceperea programului de spalare.

Agentul de inalbire, poate fi folosit numai pentru rufe albe din bumbac sau lenjerie. Puneti-l in compartimentul marcat.

Urmati recomandările fabricantului de detergent cu privire la cantitățile folosite.

Cantitati de detergent ce trebuie folosite

Tipul si cantitatea de detergent va depinde de tipul de rufe, de incarcatura, de gradul de murdarie si de duritatea apei folosite.

Duritatea apei este clasificata in asa-zise grade de duritate. Informatii cu privire la duritatea apei din zona dvs. pot fi obtinute de la compania distribuitoare de apa sau de la autoritatile locale.

Urmati recomandările producătorului cu privire la cantitățile folosite.

Folositi mai puțin detergent dacă :

- spalati o cantitate mica de rufe
- rufe sunt usor murdare
- o cantitate mare de spuma se formeaza in timpul spalarii.

Grade de duritate a apei

Nivel	Caracteristica	Grade	
		Germane dH	Franceze T.H.
1	moale	0- 7	0-15
2	medie	8-14	16-25
3	dura	15-21	26-37
4	foarte dura	> 21	> 37

i SIMBOLURI

Aceste simboluri apar pe etichetele rufelor, pentru a va ajuta sa alegeti cea mai buna cale de a trata rufele dvs.

SPALARE ENERGICA  SPALARE DELICATA 	 Temp. maxima de spalare 95°C	 Temp. maxima de spalare 60°C	 Temp. maxima de spalare 40°C	 Temp. maxima de spalare 30°C	 Spalare de mana	 Nu spalati deloc
			 			

 INALBITOR	 Inalbiti in apa rece	 Nu inalbiti
---	---	--

 CALCAT	 Calcat fierbinte max.200°C	 Calcat cald max.150°C	 Calcat caldut max.110°C	 Nu calcati
--	--	---	--	---

 CURATARE USCATA	 Curatare uscata in orice solvent	 Curatare uscata in percloretilena, benzina, alcool pur, R111 si R113	 Curatare uscata in benzina, alcool pur si R113	 Nu curatati uscat
---	--	--	--	--

 USCARE	 Calcat	 La dunga	 Pe umeras	 Temp. inalta  Temp. joasa Uscator	 Nu uscati la uscator
--	---	---	--	--	--

Programe energice pentru bumbac si lenjerie

Incarcatura maxima: 5 kg

Incarcatura medie: 4.5 kg

Progr.	Temp.	Tipul de rufe	Descrierea ciclului	Optiuni
A	40°-95°	Rufe albe cu prespalare (foarte murdare)	Prespalare Spalare la 40°-95°C 3 limpeziri Stoarcere lunga	  
B	40°-95°	Rufe albe fara prespalare (normal murdare)	Spalare la 40°-95°C 3 limpeziri Stoarcere lunga	  
B(*)	30°-60°	Rufe colorate fara prespalare (normal murdare)	Spalare la 30°-60°C 3 limpeziri Stoarcere lunga	  
C	30°-40°	Spalare rapida pentru rufe usor murdare	Spalare la 30°-40°C 3 limpeziri Stoarcere lunga	  
D		Limpeziri	4 limpeziri cu aditivi, daca este necesar Stoarcere lunga	  
F		Aditivi	1 limpezire cu aditivi, daca este necesar Stoarcere lunga	
G		Stoarcere	Scurgere si stoarcere scurta	

Temperaturile indicate sunt temperaturile optime pentru fiecare program si depind de tipul de tesatura si de gradul de murdare.

(*) Consumurile pentru spalarea a 4.5 kg. articole din bumbac, la 60°C:

Apa	59 litri
Energie	1.15 kWh
Timp	130 minute

Aceste date au fost calculate pentru o temperatura a apei de 15°C.

Programe delicate pentru materiale sintetice, fibre mixte, materiale delicate si lana

Incarcatura maxima: 2 kg, lana: 1 kg

Progr.	Temp.	Tipul de rufe	Descrierea ciclului	Optiuni
H	30°-60°	Sintetice cu prespalare (foarte murdare)	Prespalare Spalare la 30°-60°C 3 limpeziri Stoarcere scurta	 
J	30°-60°	Sintetice fara prespalare (normal murdare)	Spalare la 30°-60°C 3 limpeziri Stoarcere scurta	 
K	30°-40°	Rufe delicate Matase	Spalare la 30°-40°C 3 limpeziri Stoarcere scurta	 
L	30°-40°	Lana 	Spalare la 30°-40°C 3 limpeziri Stoarcere scurta	 
M		Limpeziri	3 limpeziri cu aditivi Stoarcere scurta	 
N		Stoarcere scurta	Evacuare si stoarcere scurta	
P		Scurgere	Scurgerea apei	

Temperaturile indicate sunt temperaturile optime pentru fiecare program si depind de tipul de tesatura si de gradul de murdare.

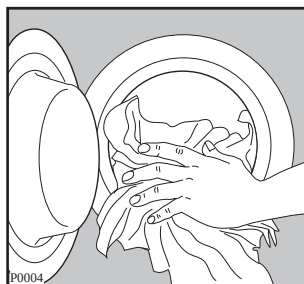
i Modul de folosire

*Inainte de spalarea primei incarcaturi de rufe, va recomandam sa rulati un program de spalare a bumbacului la 60°C, **cu masina goala**, pentru a indeparta orice reziduu ramas de la producator in cuva sau in tub.*

Turnati o jumatate de masura de detergent in sertarul de spalare principala si porniti masina.

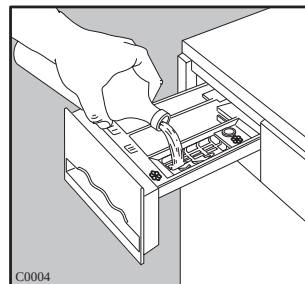
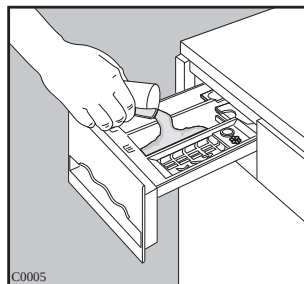
1. Plasati rufele in cuva

Deschideti usa. Asezati rufele in cuva, bucata cu bucata, scuturandu-le pe cat de mult posibil. Inchideti usa.



2. Masurarea detergentului

Scoateti compartimentul de detergent cat de mult se poate. Masurati cantitatea de detergent recomandata de producator intr-un recipient gradat si turnati-o in compartimentul de spalare principala. . Daca doriti sa folositi si operatia de prespalare, turnati detergent si in compartimentul respectiv. .

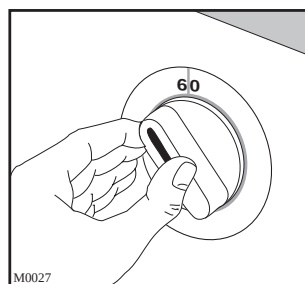
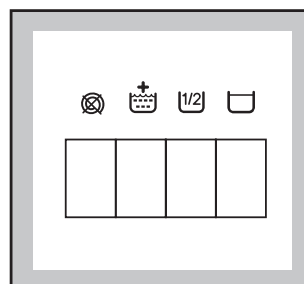


3. Masurati cantitatea de aditivi

Daca doriti, turnati conditionator in compartimentul marcat  fara a depasi semnul MAX.

4. Selectati optiunile dorite

Apasati butoanele dorite, corespunzatoare programului selectat.

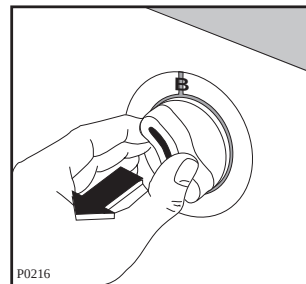
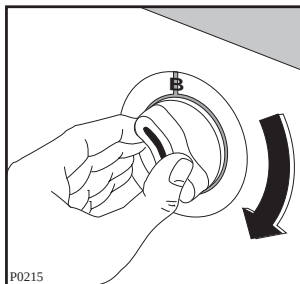


5. Selectati temperatura

Rotiti butonul selector, la temperatura dorita.

6. Selectati programul si porniti masina

Rotiti selectorul de programe spre dreapta pana la programul dorit si trageți-l in afara: becul indicator functionare se aprinde si masina porneste.



7. La sfarsitul programului

Masina se opreste automat, iar becul indicator functionare se stinge.

Daca ati selectat un program usor, cu optiunea “anti-sifonare”, evacuatii apa inainte de deschiderea usii .

Este normal sa asteptati aproximativ 2 minute inainte de a putea deschide usa, pentru a permite inchizatorului electric sa se decupleze. Apasati butonul selector programe pentru a opri masina.

Scoateti rufele.

Rasuciti cuva cu mana pentru a va asigura ca este goala, astfel incat sa nu uitati vreun lucru in interior.

Eliberati orice buton ce a fost apasat.

Inchideti robinetul de apa si scoateti stecherul masinii din priza.

Lasati usa masinii intredeschisa, pentru ca aerul sa poata circula si in interior.

INTRETINERE

1. Exteriorul masinii

Poate fi curatat cu apa calda si un detergent neutru neabraziv. Clatiti cu apa si stergeti bine pana la uscare completa.

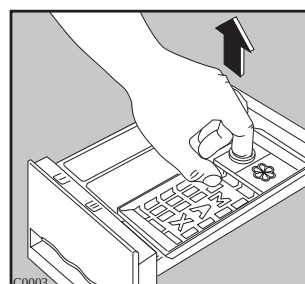
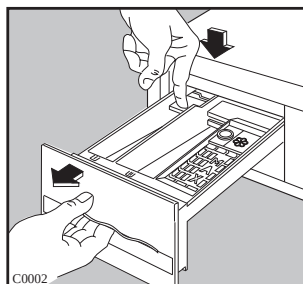
Important: nu folositi alcool metilic, solventi sau alte produse similare.

2. Sertarul distribuitor de detergent

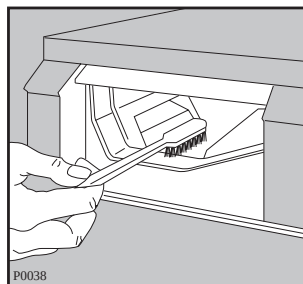
Dupa un timp, detergentii si conditionatorii de rufe, produc reziduuri in sertar.

Curatati sertarul din cand in cand, cu jet de apa. Pentru a scoate sertarul din locasul sau, apasati butonul din partea din spate stanga.

Pentru o curatare mai usoara, partea de sus a compartimentului aditivilor se poate scoate.



Reziduurile se pot curata si cu o periuta de dinti mai veche. Dupa curatare completa, introduceti sertarul in locasul sau.



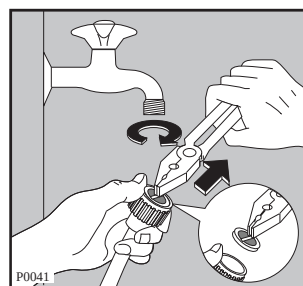
3. Filtrul de alimentare cu apa:

Daca observati ca timpul necesar pentru umplerea masinii este mai mare decat de obicei, verificati daca filtrul de pe furtunul de alimentare nu este infundat.

Inchideti robinetul.

Desurubati furtunul de la robinet si scoateti filtrul. Curatati-l cu o perie aspra.

Puneti la loc filtrul si insurubati la loc furtunul la robinet.

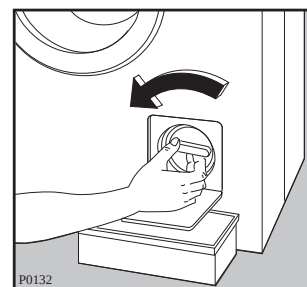
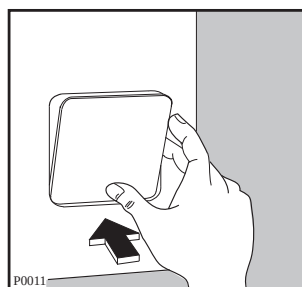


4. Filtrul de scurgere

Filtrul colecteaza scame si mici obiecte lasate in mod nechibzuit in rufe. Verificati regulat daca filtrul este curat.

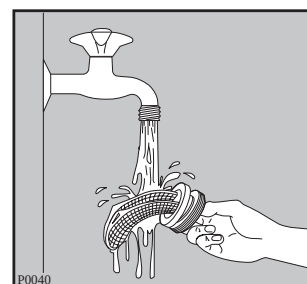
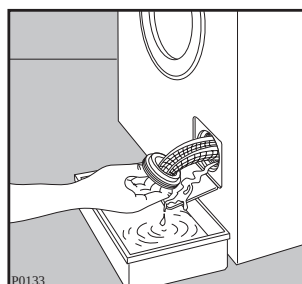
Deschideti usita filtrului.

Puneti un vas sub fitru si desurubati-l.



Scoateti filtrul.

Curatati filtrul sub jet de apa, apoi montati-l la loc, insurubandu-l bine.



5. Golirea de urgenta

Daca apa nu este evacuata (pompa de evacuare este blocata, filtrul sau furtunul de evacuare sunt infundate), procedati astfel pentru a goli masina:

- scoateti masina din priza;
- inchideti robinetul de apa;
- daca este necesar, asteptati pana se raceste apa;
- asezati un vas pe podea;
- puneti capatul furtunului de evacuare in vas si lasati apa sa se scurga.

Daca exista posibilitatea sa nu aveti acces la furtunul de evacuare, deoarece de exemplu, masina este incadrata in mobila, desurubati usor filtrul de evacuare, dupa ce ati asezat un vas pe podea, pentru a lasa apa sa se scurga usor.

La sfarsit, insurubati din nou filtrul.

6. Pericolele inghetarii

Daca masina este expusa unor temperaturi sub 0°C, procedati in felul urmator:

- Inchideti robinetul de apa
- Desurubati furtunul de alimentare cu apa.
- Pozitionati capatul acestuia si capatul furtunului de evacuare intr-un vas asezat pe podea. Rulati programul de evacuare pana cand butonul selector ajunge in pozitia "Stop".
- Deconectati masina.
- Insurubati furtunul de alimentare si repositionati furtunul de evacuare.
- Cand intentionati sa porniti masina din nou, asigurati-va ca temperatura camerei este peste 0°C.

IN CAZUL UNEI FUNCTIONARI ANORMALE

Probleme pe care le puteti rezolva singuri.

■ PROBLEMA	■ CAUZA POSIBILA
■ Masina nu porneste:	■ Verificati daca usa este bine inchisa ■ Verificati daca masina este in priza si daca exista curent electric ■ Verificati daca siguranta principala nu este arsa ■ Verificati daca selectorul de programe este corect pozitionat si tras in afara.
■ Daca masina nu se umple cu apa:	■ Verificati daca robinetul de apa este deschis ■ Verificati daca apa ajunge la robinet ■ Verificati daca furtunul este indoit/ obturat ■ Verificati daca filtrul este infundat ■ Verificati daca usa este inchisa
■ Daca masina se goleste in timp ce se umple:	■ Verificati daca furtunul de scurgere este pozitionat prea jos; cititi paragraful "Scurgerea apei".
■ Daca masina nu se goleste si / sau nu stoarce:	■ Verificati daca furtunul de scurgere este gatuit / indoit ■ Verificati daca filtrul de scurgere este infundat; curatati-l ■ Verificati daca butonul "anti-sifonare" a fost selectat pentru un program usor . ■ Rufele nu sunt distribuite uniform in cuva ■ Ati apasat butonul "fara stoarcere" .
■ Este apa pe podea:	■ Verificati daca este prea mult / necorespunzator detergent (care produce prea multa spuma) ■ Verificati daca nu exista scurgeri de la furtunul de alimentare; daca nu se poate observa bine, verificati daca furtunul este umed. ■ Verificati daca furtunul de scurgere nu este stricat ■ Verificati daca filtrul de evacuare a fost montat corect dupa curatare.
■ Rezultate nesatisfacatoare le spalare:	■ S-a folosit detergent prea putin sau un detergent neadecvat ■ Petele persistente nu au fost tratate inaintea spalarii ■ Nu a fost selectat programul sau temperatura corespunzatoare.

■ PROBLEMA	■ CAUZA POSIBILA
■ Daca masina vibreaza sau este prea zgomotoasa:	■ Verificati daca s-au scos toate bolturile si ambalajul ■ Verificati daca masina atinge ceva ■ Verificati daca toate picioarele masinii sunt in contact ferm cu podeaua ■ Verificati daca rufele sunt uniform distribuite in cuva ■ Poate sunt prea putine rufe in cuva
■ Usa nu se deschide:	■ Programul inca ruleaza ■ Incuietoarea usii nu a fost inca eliberata ■ Este apa in cuva
■ Nu se vede apa in masina:	■ Masina, care este un rezultat al tehnologiei moderne, functioneaza intr-un mod economic, cu consum foarte redus de apa. Performantele sunt excelente.
■ Stoarcerea incepe tarziu sau masina nu stoarce:	■ Dispozitivul electronic de detectare a balansarii, a intrat in functiune, deoarece rufele nu sunt distribuite uniform in cuva. Rufele sunt redistribuite prin rotirea inversa a cuvei. Aceasta se poate intampla de mai multe ori, inainte de disparitia balansarii si pornirea stoarcerii. Daca dupa 6 minute, rufele nu sunt uniform distribuite, masina nu va stoarce. In acest caz, redistribuiti rufele manual si reselectati programul de stoarcere.
■ Masina face un zgomot neobisnuit:	■ Masina este echipata cu un comutator motor, ce face un zgomot neobisnuit in comparatie cu masinile clasice. Acest motor asigura o pornire mai usoara a stoarcerii si controleaza mai bine cresterea vitezei de stoarcere. In acest fel, performantele masinii sunt imbunatatite.

Daca nu puteti identifica sau rezolva problema, apelati la centrul nostru de service. Inainte de a telefona, notati-va modelul, numarul de serie si data cumpararii masinii: centrul de service o sa va solicite aceste informatii.

